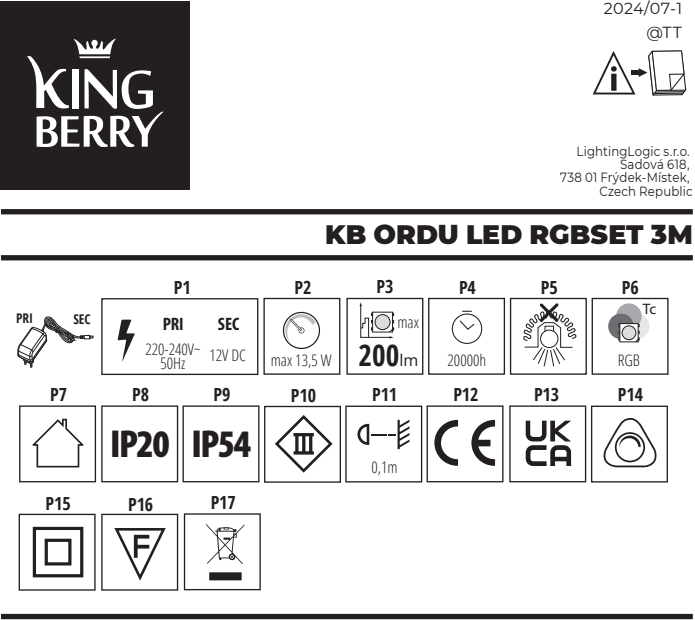




EN
INTENDED USE / APPLICATION
Product for spotlighting and ornamental lighting.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Product requires preparation before operating. "ON" means "switch/switched on" "OFF" means "switch/switched off".

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use. Product can be switched on and off, the illumination and the controller setting can be adjusted (the colours of the LEDs) by means of a remote control.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device should be replaced with a new one.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage. Nominal parameters on the primary side. Nominal parameters on the secondary side.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P6: Colour temperature.
P7: Use only indoors.
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P9: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
P10: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P12: Product meets the requirements of EU directives.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: Possibility of dimming only by means of an internal electronic system
P15: Class III. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P16: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschritte : Zeichnungen. Das Produkt muss für die Verwendung vorbereitet werden. "ON" bedeutet einschalten/eingeschaltet, "OFF" bedeutet ausschalten/ausgeschaltet.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt kann man mit einer Fernbedienung an- und ausschalten sowie die Leuchtintensität und das Kontrollprogramm (Leuchtfarben der LED-Dioden) ändern.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre, Öle, Fette, Lösungsmittel Verhindern Sie, dass Wasser ins Gerät eindringt. Bei einer Betriebsstörung ist das Gerät gegen ein neues zu ersetzen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung. Nennparameter auf der primären Seite. Nennparameter auf der sekundären Seite
P2: Nennleistung
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer
P5: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P6: Farbtemperatur
P7: Nur für die Verwendung im Innenbereich
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P9: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P10: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefähren Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P13: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P14: Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich.
P15: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P16: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

FR
DESTINATION / APPLICATION
Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Produit exige la préparation au fonctionnement. «ON» signifie allumer/allumé, «OFF» signifie éteindre/éteint.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Il est possible d'allumer, éteindre, changer l'intensité d'éclairage du produit ou bien les programmes de la télécommande (couleur de lumière des diodes LED) à l'aide de la télécommande.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aus conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aus sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit non démontable. Il est impropre aus réparations indépendantes. La structure du produit ne garantit pas la résistance aus conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin; les huiles, lubrifiants, solvants. Ne pas laisser pénétrer d'eau dans le dispositif. Remplacer le dispositif par un neuf en cas de panne.

EXPLANATIONS DES MARQUAGES ET DES SYMBÔLES UTILISÉS
P1: Tension nominale. Paramètres nominaux de côté primaire. Paramètres nominaux de côté secondaire.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisoalation.
P6: Température de couleurs.
P7: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P9: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P10: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P12: Produit conforme aus Directives de l'Union Européenne (UE).
P13: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P14: Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne
P15: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué.
P16: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aus poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aus points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Soudits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, o'de emploi peut entraîner par exemple aus incendies, aus brûlures, à la commotion électrique, aus lésions physiques et aus autres dommages matériels et immatériels.

IT
DESTINAZIONE / USO
Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Il prodotto richiede la preparazione al funzionamento. "ON" significa accendi/acceso, "OFF" significa spegni/spento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. E' possibile accendere, spegnere, variare l'intensità luminosa e il programma di controllo (colore della luce dei LED) usando il telecomando.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto non smontabile. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinatorio, atmosfera salina; oli, lubrificanti, solventi. Non consentire l'allagamento del dispositivo. In caso di guasti, sostituire il dispositivo con uno nuovo.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale. Parametri nominali sul lato originario. Parametri nominali sul lato modificato.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P6: Temperatura di colore.
P7: Utilizzare solo in ambienti interni.
P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P9: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P10: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P13: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P14: Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno.
P15: Class II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P16: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Wyrob wymaga przygotowania do działania. "ON" oznacza włącz/włączone, "OFF" oznacza wyłącz/wyłączone.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Wyrob można włączyć, wyłączać, zmieniać intensywność świecenia oraz programy kontrolera (kolory świecenia diod LED) przy użyciu pilota.
ZALECANIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dopływ powietrza. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrob z niewyminnym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybą ochronną. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diod LED. Wyrob nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnych napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków odmarażających, atmosfery sołnej; oleje, smary, rozpuszczalniki. Nie dopuszczaj do zalania urządzenia. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe. Znamionowe parametry po stronie pierwotnej. Znamionowe parametry po stronie wtórnej.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
P6: Temperatura barwowa.
P7: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P8: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P9: Wyrob pyłoodporny. Ochrona przed bryzgiami wody.
P10: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P12: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P14: Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektrycznego
P15: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.
P16: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/na podłożu z materiału normalnie palnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P17: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

CZ
URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorativní osvětlení.
MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážitost. Schéma montáže: viz ilustrace. Výrobek musí být připraven k práci. "ON" znamená zapni/zapnuté, "OFF" znamená vypni/vypnuté.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř místnosti. Výrobek lze zapínat, vypínat, měnit intenzitu svícení a programy kontroléru (barvy svícení diod LED) s použitím ovládače.
POKyny K PROVOZU / ÚDRŽBA
Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nemění. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ocranou ze skla. POZOR: Nedívat se přímo do světlého paprsku diod/diod LED. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí např. vzhledem k přítomnosti rozmrazovacích přípravků, solné atmosféry; oleje, tuky, rozpoušádná. Nepřipustíte zalití zařízení. V případě objevení poruchy vyměňte zařízení za nové.

VYSVĚTLÍKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí. Nominální parametry na prvotní straně. Nominální parametry na druhotné straně.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Jmenovitá trvanlivost.
P5: Výrobek není vhodné přikrývat termoizolačním materiálem.
P6: Barevná teplota.
P7: Používat pouze uvnitř místností.
P8: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P9: Výrobek odolný proti prachu. Ochrana proti střikající vodě.
P10: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez nízká vzniku napětí vyšších nežli bezpečné.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů
P12: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P13: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P14: Stmívat lze použit výhradně připojením vnířního elektronického obvodu
P15: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojí izolace anebo posílená izolace.
P16: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podkladu z normálně hořlavého materiálu.

OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTŘEDÍ
Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídního poobalových odpadků.
P17: Toto značení poukazuje na nutnost sběru třídného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházat spolu s

jínnými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, ušlivořavny, ničený. Takto označené výrobky zberu předat do sběru opotřebovaného elektrožboží. linformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají obědání Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů platných platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinít požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

SK
URČENIE / POUŽITIE
Výrobok pre akcentové alebo dekoratívne osvetlenie.
MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Výrobok si vyžaduje prípravu na fungovanie. "ON" znamená zapni/zapnuté, "OFF" znamená vypni/vypnuté.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri miestnosti.Výrobok možno vypnúť, zapnúť alebo zmeniť intenzitu svetla a programy kontroléra (farby svetlenia diód LED) pomocou ovládača.
POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peť, voda, vlhkosť, vibrácie apod. Výrobok s nemenniteľným zdrojom svetla typu diódá/diody LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. Nepripustíte je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným sklom. POZOR! Nedívaťe sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Nerozoberateľný výrobok. Nie je vhodný pre samostatné opravy. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť proti zvláštnym podmienkam okolia napr. vzhľadom na prítomnosť rozmrazujúcich prostriedkov, solnej atmosféry; oleja, mazívá, rozpúšťadiá. Nepripustíte zaliatie zariadenia. V prípade objavenia poruchy vymeňte zariadenie za nové.

VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovité napätie. Menovité parametre na primárnej strane. Menovité parametre na sekundárnej strane.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Menovitá trvanlivosť.
P5: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolačným materiálom.
P6: Teplota farieb.
P7: Používať iba v interiéroch.
P8: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.
P9: Výrobok odolný prachu. Ochrana proti strekaniu vody.
P10: Trieda III. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné.
P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (zdroj jeho svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P12: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej unie (EU).
P13: Výrobok spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).
P14: Možnosť límenia intenzity osvetlenia výhradne pomocou interného elektronického systému
P15: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiadaná, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spemenej izolácie.
P16: Symbol znamená možnosť inštalácie a používania výrobku v/na podloží z materiálu normálne horľavého.

OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTREDIA
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.
P17: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmúej, pod hrozbou pokuty, vyházdzvat do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / užitizácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej unie. V prípade iných krajín dodržiajte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY
Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

RO/MD
SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul pentru iluminare accentuată sau decorativă.
MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalare a citește instrucțiună. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprimare alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustratii. Produs necesită o pregătire pentru funcționare. "ON" înseamnă aprinde / aprinse, "OFF" înseamnă stinge / stins.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizați numai în interiorul. Produsul poate acția, dezactiva, schimba luminozitatea și programele de controller (culoare de luminozitate LED-unlur) cu ajutorul unei telecomenzi. Posibilitatea de întunecare doar cu sistemul electronic interior.
RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTRETINERE
Curățați numai cu țesături delicate care nu folosii detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apă, umiditate, vibrații, etc. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodel / diodelor LED. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. Este înacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecție cracked. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodel / diodelor LED. Produsul nu se descompune. Nu este potrivit pentru reparații. Construcția produsului nu garantează rezistență la condiții de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenței mijloacelor de dezghețare, atmosferei cu sare. Nu permiteți inundarea dispozitivului. Încălziți dispozitivul cu unul nou, în caz de defecțiune.

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală. Parametri nominali pe partea originală. Parametri nominali pe partea secundară.
P2: Puterea nominală.
P3: Fluxul de lumina nominal.
P4: Rezistență nominală.
P5: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolat.
P6: Temperatura de culoare.
P7: Utilizați numai în interiorul.
P8: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 12mm.
P9: Produsul rezistent la praf. Protecția împotriva splash de apă.
P10: Clasa III. Produsul, în care protecția împotriva scurcilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a da o tensiune mai mare decât în condiții de siguranță.
P11: Indică distanța minimă pe care poate avea corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P12: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P13: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK)
P14: Posibilitatea de întunecare doar cu sistemul electronic interior
P15: Clasa II. Produsul, în care protecția împotriva scurcilor electrice îndeplinește, în afară de izolația de bază, aplică izolație duble sau întârită.
P16: Indică posibilitatea de instalare și de utilizare a produsului în / pe pe suprafață inflamabile în mod normal.o.

PROTECȚIE MEDIULUI
Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.
P17: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeur. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primiri dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

BG
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт за акцентиращо или декоративно осветление.
МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схеа на монтаж: виж илустрации. Продукт изисква подготовка за действие. "ON" означава включи/включено, "OFF" означавá изключи/изключено.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Да се използва продукта вътре в помещението. Продукта може да се включва, изключва, да се сменя интензивността на светене и програмите на контролера (цветове на светене на диоди LED) с дистанционното управление.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ
Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, вибрации и др. Продукт с несменяем източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправяне. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Продукта км не разглобява. Не е подходящ за ремонт на своя отговорност. Конструкцията на продукта не е гаранция за устойчивостта към специфични условия на околната среда, напр. поради наличието на средства за размразяване, сол във въздуха; масла, гresi, разтворители. Не допускайте до заливане на устройството. В случай на повреда устройството трябва да бъде сменено с ново.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Gaminį reikia paruošti veikimui. "ON" reiškia įjunk/įjungtas, "OFF" reiškia išjunk/išjungtas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminį galima įjungti, išjungti arba pakeisti švietimo intensyvumą ir kontrolieriaus programas (LED diodų švietimo spalvas) naudojant distancinio valdymo pultą. Šviesos reguliavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. DEMESIO! Negalima įsibūreti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam supūšys. DEMESIO! Negalima įsibūreti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai. Gaminio konstrukcija neužtikrina atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šildomųjų priemonių, sūrios aplinkos. Nepripriesti prie prietaiso užpylimo. Reikia pakeisti prietaisą su nauju sugedimo atveju.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa. Nominalieji parametrai pirminėje pusėje. Nominalieji parametrai šalutinėje pusėje.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.

P6: Spalvų temperatūra.

P7: Vartoti tik patalpų viduje.

P8: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P9: Dulkėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pūrslių.

P10: III klasė - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugijų įtampų susidarymo rizikos.

P11: Simbolis reiškia minimalią atstumą, kurį gali turėti šviestuvas (o šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P12: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P14: Šviesos reguliavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą

odliwość ściemniania wyłącznie za pomocą zewnętrznego układu elektronicznego

P15: II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P16: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P17: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevyti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savaryną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevytių elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiau kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Izstrādājums jāsgatavo darbam. "ON" nozīmē ieslēgt/ieslēgts, "OFF" nozīmē izslēgt/izslēgts.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekā. Izstrādājumu var ieslēgt, izslēgt, mainīt gaismas intensitāti un kontroliera programmas (LED diodu gaismas krāsās) ar tālvadības pulti. Apgaismes regulēšana tikai ar vidējās elektroniskās sistēmas palīdzību

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Iztīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaismai. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strāumi. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklām ir spraugas. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strāumi. Hermetiskais izstrādājums. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. Izstrādājuma konstrukcija nenodrošina izturību pret speciāliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekļu, sāļas vides dēļ. Nepieļaut, lai uz ierīci nokļūst ūdens. Avārijas gadījumā nomainīt ierīci.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalais spriegums. Nominalie parametri primārajā pusē. Nominalie parametri sekundārā pusē.

P2: Nominalā jauda.

P3: Nominalā gaismas straume.

P4: Nominalais kalpošanas laiks.

P5: Ražojumu nedrīkst paklāt ar termoizolācijas materiālu.

P6: Krāsu temperatūra.

P7: Lietot tikai telpu iekā.

P8: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P9: Putekļu izturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.

P10: Klasē III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.

P11: Simbolis nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P12: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P13: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānija) piemērojamo noteikumu prasībām.

P14: Apgaismes regulēšana tikai ar vidējās elektroniskās sistēmas palīdzību

P15: Klasē II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P16: Simbolis nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uzliesmojošā materiāla.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

P17: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neapildes gadījumā paredot naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem. Tadi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja imantošana / reciklēšana / neurtalizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepirkšimīnēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade on mõeldud aktsent või dekoratiivvalgustuseks.

MONTĒERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööd asumist tutvu kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavald kvalifikatsioon omav isik. Igasugu tehniguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Seade vajab töötamiseks ettevalmistamist. "ON" tähendab lülitla sisse/sisse lülitatud, "OFF" tähendab lülitla välja/välja lülitatud.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seadeed kasutada ruumide sees. Seadeed võib sisse lülitada, välja lülitada või muuta valguse intensiivsust ning kontrolleri programmi (LED dioodide põlemise värv) juhtimispliidooli abil. Hämardamisse võimalus ainult seesmise elektroonilise süsteemi abil.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Puhastada ainult õrnadeaga ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadeid ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tõottingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. Valgusallika välgastamine, seadeid ei sobi parandamisele. Lubamata on seadme kasutamine ilma või praguunud katsekaasiga. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. Seadeid ei ole lahtivahetada. Ei ole sobiv iseseisvaks remonditöödeks. Tootejuhtundus ei taga immuunsust teatavates keskkonaningimustes, näiteks jäärtõrje vahendide esinemise, soola õhku esinemise tõttu. Valitige seadme vedeliku sattumist. Avarii korral tuleb andur välja vahetada uue vastu.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1: Nominaal ping. Nominaal parameetrid primaar küllpool. Nominaal parameetrid teisejargulise küllpool.

P2: Nominaal võimsus

P3: Nominaalne valgusoo.

P4: Rating - i vastupidavus

P5: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni katteaga.

P6: Varivtooni temperatuur

P7: Kasutamiseks ainult ruumi sees

P8: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.

P9: Seade on tolmijuurdepäässust kaitstud. Kaitse veepiirsimate eest.

P10: III Klass. Seade, kus kaitse elektrilõõgi eest on tagatud väga madala ohutu pingega toilitustamisel (SELV) vältides tekimast ohtlike lühiste riski.

P11: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.

P12: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele

P13: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.

P14: Hämardamisse võimalus ainult seesmise elektroonise süsteemi abil

P15: II Klass. Seade, kus kaitser elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.

P16: Märgistatud sümbol tähendab, võimalust installeerida ja kasutada seadet pinnas/l, mis on normaalsest põlevast materjalist.

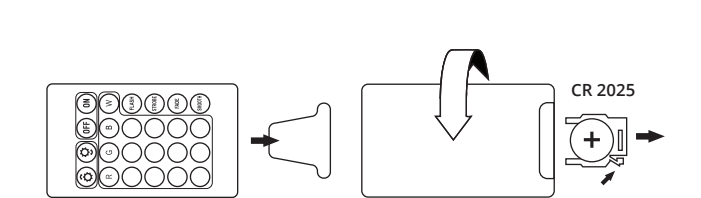
KESKKONNAKAITSE

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

P17: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda kasutatud elektr- ja elektroonikaseadmeid. Tooted sel viisil märgistatud, trahvi ahvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkti/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui osetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui osetetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevälpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piiirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.



!

/EN/ Use only recommended batteries or those of the same or equivalent type. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Always remove exhausted batteries from the product. Remove batteries if the set is not used for extended periods of time. Do not attempt to re-charge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Batteries contain substances that may be harmful to the environment and human health. The product remote comes with CR2025 button cell battery, it must only be used by an adult and kept away from children. Keep out of reach of children and seek immediate medical help if swallowed, chemical burns may arise from ingestion. Never throw batteries in a fire or attempt to open the outer casing. It is recommended that the batteries are replaced annually for maximum performance. **/DE/** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien oder Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden. Entfernen Sie verbrauchte Batterien immer aus dem Gerät. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Die Batterien sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Batterien enthalten Stoffe, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein können. Die Fernbedienung des Produkts wird mit einer CR2025-Knopfbatterie geliefert und darf nur von einem Erwachsenen benutzt und von Kindern ferngehalten werden. Außenbatter nicht der Reichweite von Kindern aufbewahren und bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen, da Verätzungen beim Verschlucken auftreten können. Werfen Sie die Batterie niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Es wird empfohlen, die Batterien jährlich auszutauschen, um die maximale Leistung zu erhalten. **/FR/** N'utilisez que des piles recommandées ou des piles de type identique ou équivalent. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Retirez toujours les piles usées du produit. Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. Les piles ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Les piles contiennent des substances qui peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé. La télécommande du produit est fournie avec une pile bouton CR2025 et doit être utilisée uniquement par un adulte et gardée hors de portée des enfants. Tenir hors de portée des enfants et, en cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin, des brûlures chimiques peuvent se produire en cas de l'ingestion. Ne jetez jamais la batterie dans le feu et ne tentez pas d'ouvrir le boîtier extérieur. Il est recommandé de remplacer les piles chaque année pour une performance maximale. **/IT/** Utilizzare solo batterie scagioliate , dello stesso tipo o equivalenti. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto. Rimuovere le batterie se il set non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. Le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. Il telecomando del prodotto viene fornito con batteria CR2025, deve essere utilizzato solo da un adulto e tenuto lontano dalla portata dei bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini e consultare immediatamente un medico in caso di ingestione, l'ingestione può provocare ustioni chimiche. Non gettare mai le batterie nel fuoco né tentare di aprire l'involucro esterno. Si consiglia di sostituire le batterie ogni anno per ottenere le massime prestazioni. **/PL/** Należy używać wyłącznie zalecanych baterii lub baterii tego samego lub równoważnego typu. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej polaryzacji. Zawsze należy usuwać wyczerpane baterie z produktu. Wyjmij baterie, jeśli zestaw nie jest używany przez dłuższy czas. Nie należy próbować ponownie ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Akumulatory należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Pilot produktu jest dostarczany z baterią guzikową CR2025, może być używany tylko przez osobę dorosłą i przechowywany z dala od dzieci. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i w przypadku poknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej, oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku poknięcia. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani nie próbuj otwierać zewnętrznnej obudowy. Zaleca się coroczną wymianę baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności. **/CZ/** Používejte pouze doporučené baterie nebo baterie stejného nebo ekvivalentního typu. Při vkládání baterii, dodržte správnou polaritu. Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie. Nepokoušejte se dobíjet nedobíjecí baterie. Baterie dobíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. Baterie obsahují látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Dálkový ovladač produktu je dodáván s knoflíkovou baterií CR2025, může jej používat pouze dospělá osoba a držet jej mimo dosah dětí. Uchovávejte mimo dosah dětí a v případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, při požití může dojít k poškození. Nikdy nevhazujte baterii do ohně ani se nepokoušejte otevřít vnější obal. Pro maximální výkon se doporučuje vyměnit baterii jednou ročně. **/SK/** Používajte iba doporučené batérie alebo batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu. Pri vkladaní batérií, dodržte správnu polaritu. Vybité batérie vždy vyberte z výrobku. Pokiaľ nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte batérie. Nepokúšajte sa dobíjať nedobíjateľné batérie. Batérie dobíjajte iba pod dohľadom dospeljej osoby. Batérie obsahujú látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Diaľkový ovladač produktu je dodávaný s gombíkovou batériou CR2025, môže ju používať iba dospelá osoba a držať mimo dosah detí. Uchovávaťe mimo dosah detí a v prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, pri požití môže dôjsť k poškodeniu. Nikdy nevhadzujte batériu do ohňa ani sa nepokúšajte otvoriť vonkajší obal. Pre maximálny výkon sa doporučuje vymeniť batérie jedenkrát ročne. **/RO/MD/** Trebuie folosite numai baterii de tipul recomandat sau sau baterii echivalente. Bateriile trebuie introduse respectând polaritatea corectă. Scoateți întotdeauna bateriile uzate din produs. Scoateți bateriile dacă setul nu este utilizat o perioadă lungă de timp. Nu încercați să reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile. Accumulatorul trebuie încărcat numai sub supravegherea unui adult. Bateriile conțin substanțe care pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane. Telecomanda produsului se livrează cu o baterie buton CR2025, poate fi folosită doar de un adult și trebuie ținută departe de copii. A nu se lăsa la îndemâna copiilor iar în caz de înghițire solicitați imediat asistență medicală, pot apărea arsuri chimice ca urmare a ingestiei. Nu aruncați niciodată bateriile în foc și nu încercați să deschideți carcasa exterioră. Se recomandă înlocuirea bateriilor odată pe an pentru o performanță maximă. **/BG/** Използвайте само препоръчани батерии или такива от същия или еквивалентен тип. Батериите трябва да се поставят с правилния поляритет. Винаги изваждайте изтощените батерии от продукта. Извадете батериите, ако комплектът не се използва за продължителни периоди от време. Не се опитвайте да зареждате презареждащи се батерии. Аккумуляторните батерии трябва да се зареждат само под наблюдение на възрастен. Дълговъжните съдържат вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Дистанционното на продукта се доставя с CR2025 бутонна клетъчна батерия, трябва да се използва само от възрастен и да се пази далеч от деца. Пазете от деца и незабавно потърсете медицинска помощ при поглъщане, могат да възникнат химически изгаряния.Никога не хвърляйте батериите в огън и не се опитвайте да отворите външния корпус. Препоръчва се батериите да се сменяят всяка година за максимална производителност. **/LT/** Naudoti tik rekomenduojamas arba tokio paties ar atitinkamo tipo baterijas. Baterijos turi būti įdėtos pagal nurodytus polius. Išsikrovusias baterijas visada reikia išimti iš gaminio. Jeigu prietaisas nenaudojamas ilgesnį laiką, iš jo reikia išimti baterijas. Nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų. Įkraunamos baterijos turi būti įkraunamos tik prižiūrint suaugusiųsiesiems asmenims. Baterijose yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai ir žmonijai sveikatai. Gaminio nuotolinio valdymo pulte yra CR2025 mygtukų elementų baterija, juo gali naudotis tik suaugęs asmuo ir jis turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, o prarijus nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos. Prarijus galimi cheminiai nudegimai. Draudžiama mesti baterijas į ugnį ir bandyti atidaryti išorinį jų korpusą. Norėdami pasiekti maksimalų efektyvumą, baterijas rekomenduojama keisti kasmet.

/LV/ Izmantojiet tikai ieteicamās baterijas vai tādas pašas vai līdzvērtīgas baterijas. Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti. Vienmēr izņemiet no izstrādājuma izlietotās baterijas. Izņemiet baterijas, ja komplekts netiek lietots ilgāku laiku. Nemēģiniet atkārtoti uzlādēt neuzlādējamās baterijas. Uzlādējamās baterijas ir jāuzlādē tikai pieaugušo uzraudzībā. Baterijas satur vielas, kas var būt kaitīgas videi un cilvēku veselībai. Izstrādājuma tālvadības pults komplektācijā ietilpst podziņelementu baterija CR2025, to drīkst lietot tikai pieaugušie un tā jāglabā bērniem nepieejamā vietā. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību, ja norīta, norīšanas rezultātā var rasties ķīmiski apdegumi. Nekad nemetiet baterijas ugunī un nemēģiniet atvērt ārējo apvalku. Lai nodrošinātu maksimālu veikspēju, baterijas ieteicams nomainīt katru gadu. **/EE/** Kasutage ainult soovitatud patareisid või sama või samaväärset tüüpi patareisid. Patareisid sisestades tuleb jälgida õiget polaaarsust. Eemaldage alati tühiaks saanud patareid tootest. Eemaldage patareid, kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul. Ärge üritage mitte-laetavaid patareisid uuesti laadida. Laetavaid patareisid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Patareid sisaldavad aineid, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Toote käigeldamisel võivad tekkida keemilisi põletusi. Patareisid ei tohi kunagi visata lõkkesse ega üritada avada nende väliskesta. Parimaks toimimiseks on soovitatav patareid igal aastal välja vahetada.

